

Bisco

CE 0459

ALL-BOND UNIVERSAL[®]

Light-Cured Dental Adhesive

Instructions for Use

PT

IN-193R10
Rev. 9/18



BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Road
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
1-847-534-6000
1-800-247-3368

ALL-BOND UNIVERSAL[®]
Adesivo Dentário Fotopolimerizável
INFORMAÇÕES GERAIS

O **ALL-BOND UNIVERSAL** da BISCO, é um adesivo dentário monocomponente fotopolimerizável que combina ácido, primer e bonding num único frasco. O **ALL-BOND UNIVERSAL** é um adesivo à base de etanol/água que faz a adesão à dentina e ao esmalte instrumentado e não instrumentado. Enquanto adesivo universal, o **ALL-BOND UNIVERSAL** foi concebido para ser totalmente compatível com materiais de foto, auto ou de dupla polimerização. O **ALL-BOND UNIVERSAL** pode ser utilizado para a adesão de restaurações, tanto directas como indirectas. O **ALL-BOND UNIVERSAL** pode ser utilizado com ou sem acondicionamento com ácido fosfórico.

Indicações de utilização:

O adesivo **ALL-BOND UNIVERSAL** é utilizado para:

1. TODAS as restaurações directas (por exemplo: compositos à base de resina, iónomeros de vidro modificados com resina, construções de falsos cotos, etc.)
2. TODAS as restaurações indirectas (por exemplo: metal, cerâmica de vidro, zircónio/alumina, etc.)
3. Dessensibilização/selagem do dente
4. Reparação intraoral (por exemplo: porcelana lascada, adições a restaurações directas, etc.)
5. Verniz protector para obturações à base de iónomero de vidro
6. Acondicionamento Ortodôntico
7. Acondicionamento para Colocação de Espiões

Contra-indicações:

- Pacientes com antecedentes de reacção alérgica grave às resinas de metacrilato.

Advertências:

- Evite salpicos para os olhos. Se o **ALL-BOND UNIVERSAL** entrar em contacto com os olhos, lave abundantemente com água e procure cuidados médicos.
- O ácido fosfórico do agente acondicionador é um irritante ocular e cutâneo grave. Podem ocorrer lesões se o agente acondicionador permanecer em contacto com a pele ou mucosas durante um período de tempo prolongado. Se for acidentalmente salpicado para os olhos, lave abundantemente com água e procure cuidados médicos imediatamente. Em caso de contacto com outros tecidos, enxague imediatamente com bastante água e durante vários minutos.
- Durante a utilização de adesivos, a contaminação por saliva comprometerá a adesão à dentina e pode resultar numa redução da longevidade da restauração. Recomenda-se a utilização de um dique de borracha para todas as restaurações directas e outras indicações onde a contaminação possa ser possível.
- Extremamente inflamável

Avisos:

- Contaminação cruzada: o produto pode conter itens concebidos para uma única utilização. Elimine os acessórios utilizados ou contaminados. Não limpe, desinfecte nem reutilize.

Precauções:

- O **ALL-BOND UNIVERSAL** é um material fotopolimerizável. Utilize o **ALL-BOND UNIVERSAL** logo depois de ser colocado no godet de mistura. A exposição prolongada ao ar e à luz pode causar a evaporação do solvente e o espessamento do adesivo.
- Para evitar a evaporação do **ALL-BOND UNIVERSAL**, mantenha o frasco devidamente fechado.
- Evite o contacto com a pele, resinas não polimerizadas de (met)acrilato podem causar sensibilidade cutânea em pessoas suscetíveis. Em caso de contacto, lave a pele com sabão e água.
- Se tiverem sido utilizados materiais contendo ZOE na estrutura do dente no espaço de 2 a 3 semanas, limpe adequadamente a superfície do dente com um abrasivo antes de utilizar o adesivo.
- A ponta de luz do fotopolimerizador deve ser mantida o mais próximo e vertical possível da superfície da resina. Caso pretenda realizar a fotopolimerização de uma superfície de resina de grandes dimensões, é aconselhável dividir a área em diversas secções e fotopolimerizar cada secção em separado.
- Uma intensidade baixa da luz de fotopolimerização causará uma má adesão.
- Consulte os rótulos individuais de cada componente para verificar as datas de validade.
- Ficha de segurança fornecida a pedido.
- Ficha de Dados de Segurança disponível em www.Bisco.com.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1. Restaurações directas

TÉCNICA DE AUTO-ACONDICIONAMENTO: Prepare a cavidade. Lave abundantemente com a seringa de água. Utilize um pellet absorvente ou evacuação de alta capacidade (HVE) durante 1 a 2 segundos para remover a água em excesso (não desidrate).

NOTA: O ÁCIDO SELECT HV[®] ETCH da BISCO pode ser utilizado em esmalte instrumentado ou não instrumentado para aumentar a retenção mecânica. Este agente acondicionador foi concebido para uma colocação selectiva precisa.

TÉCNICA DE ACONDICIONAMENTO TOTAL: Prepare a cavidade. Lave abundantemente com a seringa de água. Proceda ao acondicionamento do esmalte e da dentina utilizando um agente acondicionador durante 15 segundos. Lave abundantemente. Remova a água em excesso absorvendo a superfície com um pellet absorvente ou evacuação de alta capacidade (HVE) durante 1 a 2 segundos, deixando a preparação visivelmente húmida.

1. Deite 1 a 2 gotas de **ALL-BOND UNIVERSAL** num godet limpo. Coloque imediatamente a tampa de novo no frasco para evitar a evaporação do solvente.
2. Aplique duas camadas separadas de **ALL-BOND UNIVERSAL**, esfregando a preparação com um micro-aplicador durante 10 a 15 segundos por camada. Não fotopolimerize entre as camadas.
3. Evapore abundantemente o solvente em excesso com a seringa de ar durante, pelo menos, 10 segundos, não se devendo observar qualquer movimento visível do adesivo. A superfície deve ficar com uma aparência brilhante uniforme; caso contrário, aplique uma camada adicional de **ALL-BOND UNIVERSAL** e repita os passos 2 e 3.
4. Fotopolimerize durante 10 segundos.
5. Continue com a colocação do material de restauração, de acordo com as instruções do fabricante.

2. Restaurações indirectas

Preparação do dente:

TÉCNICA DE AUTO-ACONDICIONAMENTO: Prepare a cavidade. Lave abundantemente com a seringa de água. Utilize um pellet absorvente ou evacuação de alta capacidade (HVE) durante 1 a 2 segundos para remover a água em excesso (não desidrate).

NOTA: O ÁCIDO SELECT HV ETCH da BISCO pode ser utilizado em esmalte instrumentado ou não instrumentado para aumentar a retenção mecânica. Este agente condicionador foi concebido para uma colocação selectiva precisa.

TÉCNICA DE ACONDICIONAMENTO TOTAL: Prepare a cavidade. Lave abundantemente com a seringa de água. Proceda ao acondicionamento do esmalte e da dentina utilizando um agente condicionador durante 15 segundos. Lave abundantemente. Remova a água em excesso absorvendo a superfície com um pellet absorvente ou evacuação de alta capacidade (HVE) durante 1 a 2 segundos, deixando a preparação visivelmente húmida.

1. Deite 1 a 2 gotas de **ALL-BOND UNIVERSAL** num godet limpo. Coloque imediatamente a tampa de novo no frasco para evitar a evaporação do solvente.
2. Aplique duas camadas separadas de **ALL-BOND UNIVERSAL**, esfregando a preparação com um micro-aplicador durante 10 a 15 segundos por camada. Não fotopolimerize entre as camadas.
3. Evapore abundantemente o solvente em excesso com a seringa de ar durante, pelo menos, 10 segundos, não se devendo observar qualquer movimento visível do adesivo. A superfície deve ficar com uma aparência brilhante uniforme; caso contrário, aplique uma camada adicional de **ALL-BOND UNIVERSAL** e repita os passos 2 e 3.
NOTA: Devido à quantidade de solvente, o **ALL-BOND UNIVERSAL** é facilmente espalhado em camada fina e NÃO afectará os procedimentos de cimentação, mesmo em restaurações justas.
4. Fotopolimerize durante 10 segundos.
5. Prossiga com a cimentação.

NOTA: O **ALL-BOND UNIVERSAL** foi concebido para forças de adesão ideais com os compósitos e cimentos de auto e dupla polimerização da BISCO.

Utilização do Primer em metal, zircónio, alumina, compósito e restaurações com espigões:

1. Prepare a superfície da restauração de acordo com as instruções fornecidas pelo laboratório ou pelo fabricante (por exemplo: abrasão de partículas)
NOTA: Não limpe as superfícies com ácido fosfórico antes da aplicação do adesivo.
2. Aplique 1 camada de **ALL-BOND UNIVERSAL** e seque com a seringa de ar para remover o solvente em excesso. Fotopolimerize durante 10 segundos.
NOTA: Recomenda-se a fotopolimerização do **ALL-BOND UNIVERSAL** para uma força e durabilidade ideais. Se a fotopolimerização não for desejada, utilize Z-PRIME™ Plus em substituição.

Utilização do Primer em restaurações de porcelana (à base de sílica) ou dissilicato de lítio:

1. Diferentes cerâmicas requerem tratamentos diferentes das superfícies, contacte o laboratório para ou o fabricante as instruções específicas acerca do tratamento da superfície interna.
2. Aplique 1 camada de **ALL-BOND UNIVERSAL** e seque com a seringa de ar para remover o solvente em excesso. Fotopolimerize durante 10 segundos.
NOTA: Recomenda-se a fotopolimerização do **ALL-BOND UNIVERSAL** para uma força e durabilidade ideais. Se a fotopolimerização não for desejada, utilize um silano em substituição, tal como o PORCELAIN PRIMER* da BISCO. Uma investigação realizada pela BISCO mostra que o silano mantém a durabilidade da adesão, maximizando a longevidade da cerâmica de vidro. No caso de facetas em porcelana, recomenda-se vivamente a utilização do PORCELAIN PRIMER da BISCO.

3. Dessensibilização/selagem do dente

a.) Superfície preparada do dente

TÉCNICA DE AUTO-ACONDICIONAMENTO: Prepare a cavidade. Lave abundantemente com a seringa de água. Utilize um pellet absorvente ou evacuação de alta capacidade (HVE) durante 1 a 2 segundos para remover a água em excesso (não desidrate).

TÉCNICA DE ACONDICIONAMENTO TOTAL: Prepare a cavidade. Lave abundantemente com a seringa de água. Proceda ao acondicionamento do esmalte e da dentina utilizando um agente condicionador durante 15 segundos. Lave abundantemente. Remova a água em excesso absorvendo a superfície com um pellet absorvente ou evacuação de alta capacidade (HVE) durante 1 a 2 segundos, deixando a preparação visivelmente húmida.

1. Deite 1 a 2 gotas de **ALL-BOND UNIVERSAL** num godet limpo. Coloque imediatamente a tampa de novo no frasco para evitar a evaporação do solvente.
2. Enxágue com água quente e seque com um pellet absorvente.
3. Evapore abundantemente o solvente em excesso com a seringa de ar durante, pelo menos, 10 segundos, não se devendo observar qualquer movimento visível do adesivo. A superfície deve ficar com uma aparência brilhante uniforme; caso contrário, aplique uma camada adicional de **ALL-BOND UNIVERSAL** e repita os passos 2 e 3.
4. Fotopolimerize durante 10 segundos.
5. Prossiga com o procedimento da provisória. Recomenda-se o revestimento da preparação com um lubrificante à base de água, como PRO-V COAT™, antes da aplicação do material provisório, como o PRO-V FILL®.

b.) Superfície do doente não instrumentada

1. Limpe a superfície da raiz/dente não instrumentado esfregando com CAVITY CLEANSER™ da BISCO e pedra-pomes ou CAVITY CLEANSER da BISCO num pellet absorvente.
2. Enxágue com água quente e absorva com um pellet absorvente.
3. Deite 1 a 2 gotas de **ALL-BOND UNIVERSAL** num godet limpo. Coloque imediatamente a tampa de novo no frasco para evitar a evaporação do solvente.
4. Aplique duas camadas separadas consecutivas de **ALL-BOND UNIVERSAL**, esfregando a preparação com um micro-aplicador durante 10 a 15 segundos por camada. Não fotopolimerize entre as camadas.
Dica útil: O "frio" da aplicação inicial provocará, muitas vezes, uma reacção ligeira da parte do paciente. Contudo, o **ALL-BOND UNIVERSAL** permeia e sela de imediato os túbulos dentinários, eliminando a sensibilidade.
5. Evapore abundantemente o solvente em excesso com a seringa de ar durante, pelo menos, 10 segundos, não se devendo observar qualquer movimento visível do adesivo. A superfície deve ficar com uma aparência brilhante uniforme; caso contrário, aplique uma camada adicional de **ALL-BOND UNIVERSAL** e repita os passos 4 e 5.
6. Fotopolimerize durante 10 segundos.
7. Remova a camada inibidora de oxigénio com um pellet ou gaze de algodão humedecido em álcool.

4. Reparações Intraorais

1. Desgaste qualquer superfície onde se irá proceder à adesão. Enxágue e seque com a seringa de ar.
2. As eventuais superfícies de porcelana ou dissilicato de lítio devem ser tratadas com ácido hifluorídrico pelo período de tempo e modo especificados nas instruções do fabricante. Aplique um primer de silano (por exemplo: PORCELAIN PRIMER) para uma força e durabilidade ideais de adesão da interface.
NOTA: O primer Z-PRIME Plus pode ser utilizado em superfícies expostas de metal e zircónio antes da aplicação do **ALL-BOND UNIVERSAL**.
3. Deite 1 a 2 gotas de **ALL-BOND UNIVERSAL** num godet limpo. Coloque imediatamente a tampa de novo no frasco para evitar a evaporação do solvente.
4. Aplique 1 camada de **ALL-BOND UNIVERSAL** no local de reparação e seque com a seringa de ar para remover o solvente em excesso. Fotopolimerize durante 10 segundos.
5. No caso de ser necessário um opacificador de metal, os DUAL CURED OPAQUER* de dupla polimerização da BISCO podem ser utilizados para cobrir devidamente o tom escuro do metal, sem influenciar a cor de compósito subsequente dos materiais de restauração.
6. Prossiga com a aplicação das camadas e acabamentos.

5. Verniz protetor para obturações à base de ionómero de vidro

O **ALL-BOND UNIVERSAL** protege a superfície de restauração/cimento à base de ionómero de vidro da humidade, secação e contaminação por saliva imediatamente depois de colocar as restaurações.

Preparação do dente:

1. Coloque a superfície de restauração/cimento à base de ionómero de vidro de acordo com as instruções do fabricante.
2. Deite 1 a 2 gotas de **ALL-BOND UNIVERSAL** num godet limpo. Coloque imediatamente a tampa de novo no frasco para evitar a evaporação do solvente.
3. Aplique duas camadas separadas de **ALL-BOND UNIVERSAL**, esfregando a preparação com um micro-aplicador durante 10 a 15 segundos por camada. Não fotopolimerize entre as camadas.
4. Evapore abundantemente o solvente em excesso com a seringa de ar durante, pelo menos, 10 segundos, não se devendo observar qualquer movimento visível do adesivo.
5. Fotopolimerize durante 10 segundos.
6. Remova a camada inibidora de oxigénio com um pellet ou gaze de algodão humedecido em álcool.

6. Acondicionamento Ortodóntico

1. Proceda com a profilaxia nos dentes utilizando uma pedra-pomes isenta de óleo ou pasta. Enxágue com água. Isole os dentes.
2. Proceda com o acondicionamento do esmalte utilizando um acondicionador, tal como SELECT HV ETCH ou ETCH-37™ durante 15 a 30 segundos. A área a ser acondicionada é apenas ligeiramente maior do que a base do aparelho ortodóntico. Enxágue bem com água e seque com a seringa de ar.
3. Coloque **ALL-BOND UNIVERSAL** num godet limpo. Ponha imediatamente a tampa de novo no frasco.
4. Pincele uma pequena quantidade de **ALL-BOND UNIVERSAL** nas bases dos brackets e seque com a seringa de ar.
5. Esfregue **ALL-BOND UNIVERSAL** em todos os dentes e coroas onde serão colocados os brackets.
6. Remova suavemente o solvente em excesso com a seringa de ar durante, pelo menos 5 segundos, até não se observar qualquer movimento visível do material.
7. Fotopolimerize durante 10 segundos.
8. Continue com a colocação do aparelho ortodóntico de acordo com as instruções do fabricante.

Para remover, utilize um alicate de ligadura para agarrar o adesivo na interface esmalte-adesivo e solte o bracket do dente. Os resíduos do adesivo podem ser removidos com uma broca. O esmalte poderá ser polido.

7. Acondicionamento para da Colocação de Espiões

1. Prepare o espaço para o espigão de acordo com as instruções do fabricante.
2. OPCIONAL: Faça o ataque ácido ao espaço durante 15 segundos. Lave abundantemente.
3. Remova o excesso de água com um curto sopro de ar. Com uma ponta de papel, remova qualquer água acumulada no espaço.
4. Esfregue 2 camadas de **ALL-BOND UNIVERSAL** no canal.
5. Seque a superfície do canal com uma ponta de papel; repita com uma nova ponta de papel até a ponta de papel surgir seca do canal. Este passo é importante para assegurar que não haja qualquer interferência ao assentar completamente o espigão endodóntico.
6. Seque minuciosamente, durante aproximadamente 10 segundos, para remover o excesso do solvente.
7. Fotopolimerize directamente em cima do canal durante 20 segundos.
8. Revista o espigão com **ALL-BOND UNIVERSAL**, seque com a seringa de ar e fotopolimerize durante 10 segundos.
9. Proceda com a cimentação de acordo com as instruções do fabricante.

ELIMINAÇÃO: Consulte as regulamentações comunitárias relacionadas com os resíduos. Na falta destas, consulte as regulamentações nacionais ou regionais relacionadas com os resíduos.

ARMAZENAMENTO: (2°C/36°F - 25°C/77°F).

GARANTIA: A BISCO, Inc. assume a sua responsabilidade pela troca de produtos que se verifique serem defeituosos. A BISCO, Inc. exclui qualquer responsabilidade por quaisquer danos ou perdas, directos ou indirectos, provenientes da utilização ou da incapacidade de utilização dos produtos tal como descrito. É da responsabilidade do utilizador, antes da utilização, verificar a adequação do produto ao uso pretendido. O utilizador assume todos os riscos e responsabilidades daí decorrentes.

* ALL-BOND UNIVERSAL, SELECT HV, PRO-V COAT e PRO-V FILL são marcas registadas da BISCO, Inc.

Z-PRIME, ETCH-37 and CAVITY CLEANSER são marcas da BISCO, Inc.

PRO-V COAT e OPAQUER são marcas comerciais registadas da BISCO, Inc.

BISCO, INC.
1100 W. Irving Park Rd.
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
1-800-247-3368
1-847-534-6000
www.bisco.com

 BISCO France
208, allée de la Coudoulette
13680 Lançon De Provence
France
33-4-90-42-92-92